

deceuninck



Cladding P 2730

Bardage P 2730

Gevelbekleding P 2730

Fassadenverkleidung P 2730



Store away from direct sunlight

Ne pas exposer l'emballage à l'éclairage naturel direct

Verpakking niet in direct zonlicht plaatsen

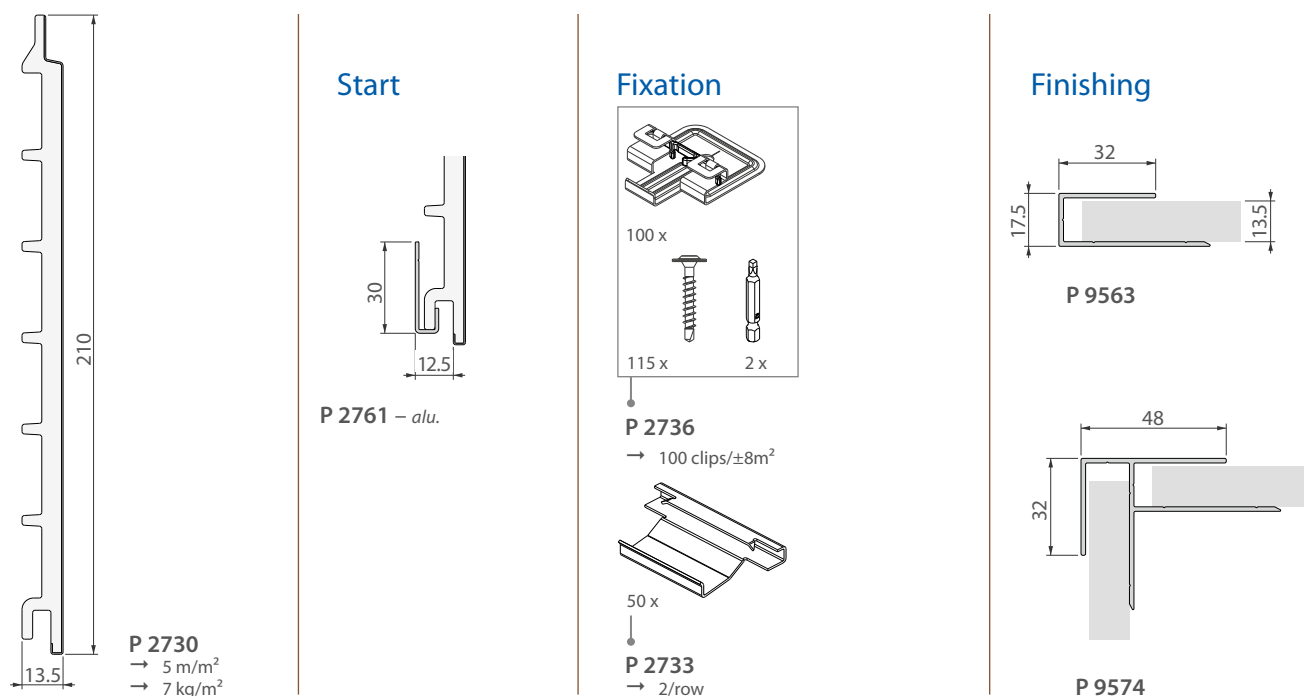
Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen



Building a sustainable home



Profile overview | aperçu des profilés | profieloverzicht | Profilübersicht



Precautions | précautions | voorzorgsmaatregelen | Vorsichtsmassnahmen

EN |

- P 2730 is not a structural product.
- Installing P 2730 in temperatures below 0°C or above 30°C is not recommended.
- Do not install P 2730 near a heat source.
- The protective tape should be removed immediately after installation.

FR |

- P 2730 ne peut pas être considéré comme un élément structurel.
- Il est conseillé de ne pas installer P 2730 en-dessous de 0°C ou au-dessus de 30°C.
- Ne pas installer P 2730 à côté d'une source de chaleur.
- La bande de protection doit être retirée immédiatement après l'installation.

NL |

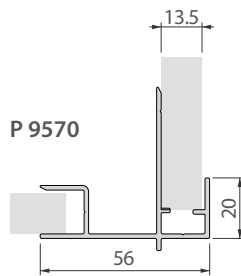
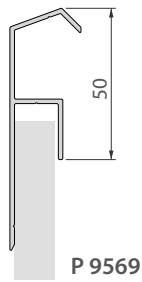
- P 2730 mag niet gezien worden als een structurele ondergrond.
- Installatie onder de 0°C en boven de 30°C is afgeraden.
- Installeer P 2730 niet in de nabijheid van een warmtebron.
- De beschermfolie moet onmiddellijk na plaatsing verwijderd worden.

DE |

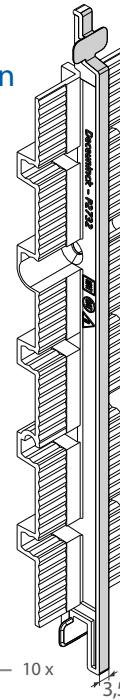
- P 2730 darf nicht zur Lastabtragung herangezogen werden.
- Die Installation der P 2730 bei Temperaturen unter 0°C und über 30°C wird nicht empfohlen.
- Installieren Sie P 2730 nicht in der Nähe von Hitzequellen.
- Die Schutzfolie sollte sofort nach der Installation entfernt werden.

Recommended safety equipment | équipement de sécurité conseillé aanbevolen veiligheidsmateriaal | Empfohlene Sicherheitsausrüstung





Connection



Glue

P 959



Storage and transport | stockage et transport | opslag en transport | Lagerung und Transport

EN |

- P 2730 must be stored in a dry well ventilated area away from direct exposure to sunlight.
- If exposed to direct sunlight, packaging must be opened to prevent deformation.
- Transport and store P 2730 horizontally.

FR |

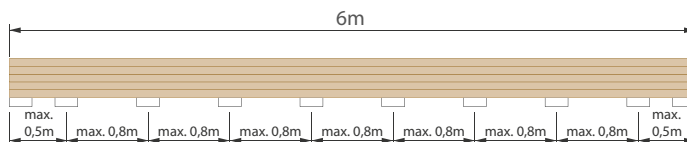
- P 2730 doit être stocké dans un endroit sec et ventilé, loin de l'exposition directe aux rayons du soleil.
- En cas d'exposition au soleil, il est nécessaire d'ouvrir l'emballage.
- Le transport et le stockage de P 2730 doit être fait horizontalement.

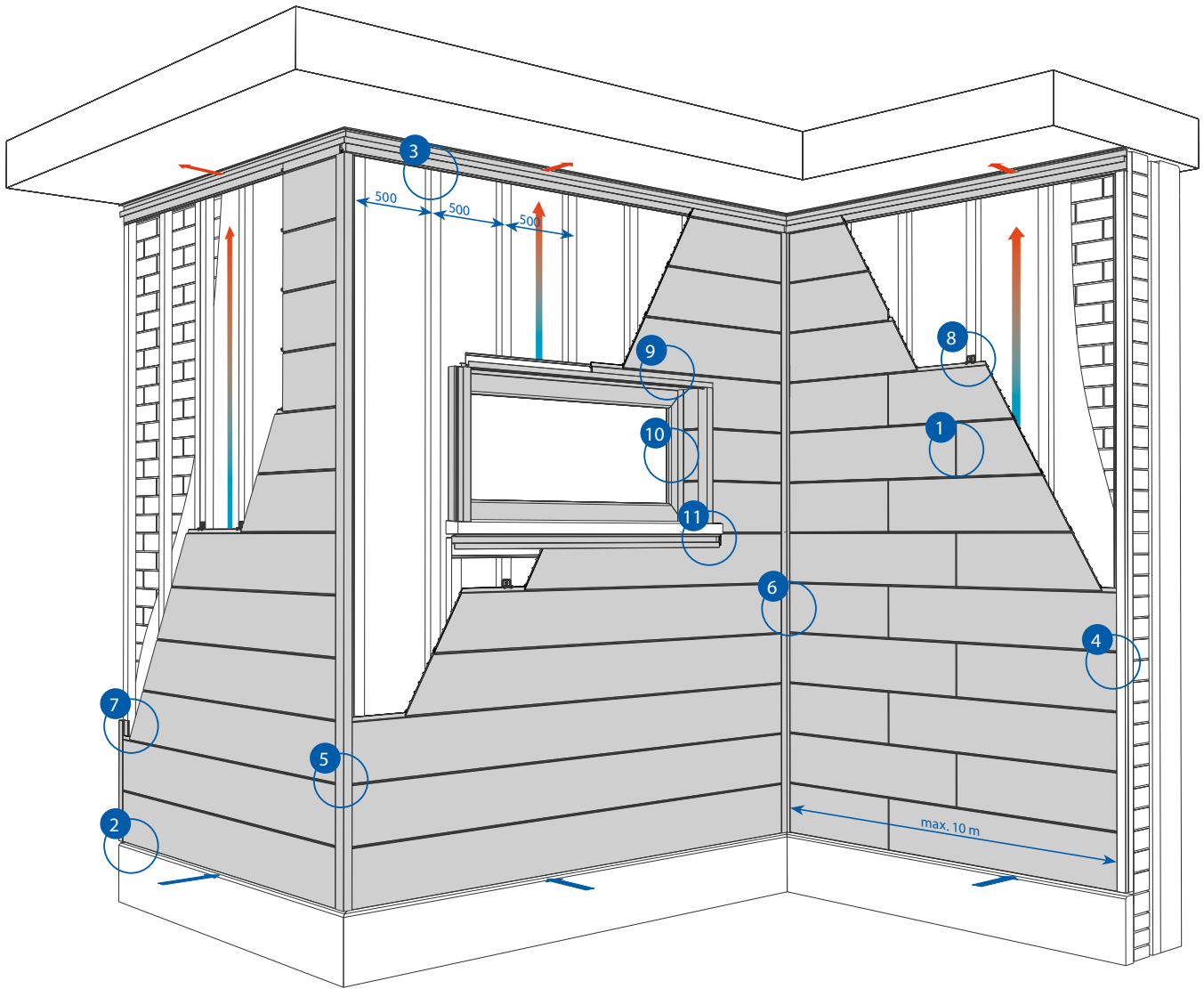
NL |

- P 2730 moet worden gestockeerd in een droge en geventileerde plaats en niet bloot gesteld worden aan direct zonlicht.
- Gesloten verpakking niet in direct zonlicht plaatsen.
- P 2730 dient horizontaal getransporteerd en gestockeerd te worden.

DE |

- P 2730 muß an trockenen und belüfteten Plätzen gelagert werden ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Die Verpackung muss geöffnet werden, wenn es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Transport und Lagerung der P 2730 erfolgt horizontal.

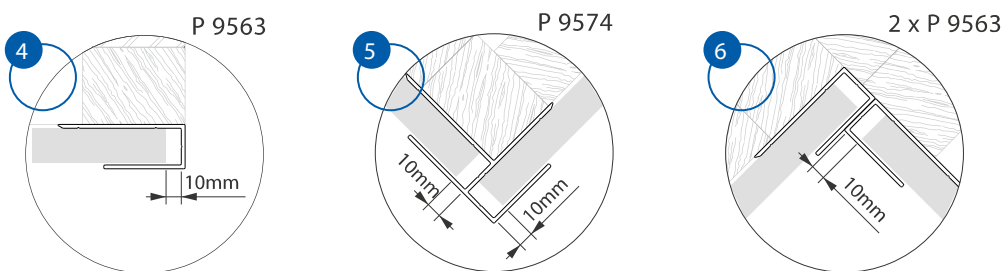




A Tools | outils | gereedschap | Werkzeuge

						
handsaw	saw	drill	hammer	measure	level	nail gun

C Finishing profiles | profilés de finition | afwerkingsprofielen | Abschlussprofile



Ventilation | ventilation | ventilatie | Belüftung

EN |

- Improved insulation techniques reduce the cooling potential in the ventilation cavity (≥ 30 mm). Therefore, the ventilation rules must be strictly adhered to.
- Supports must be resistant to fungal decay and insects.

FR |

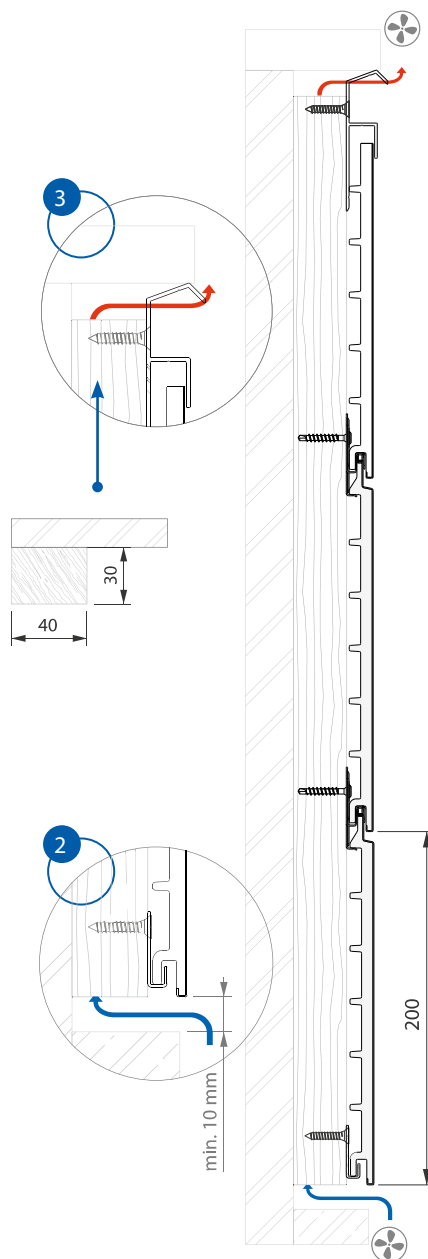
- L'amélioration des techniques d'isolation réduisent le potentiel de refroidissement dans la cavité de ventilation (≥ 30 mm). Par conséquent, les règles de ventilation doivent être strictement respectées.
- Les supports doivent être résistants aux dégradations dues aux insectes et aux champignons.

NL |

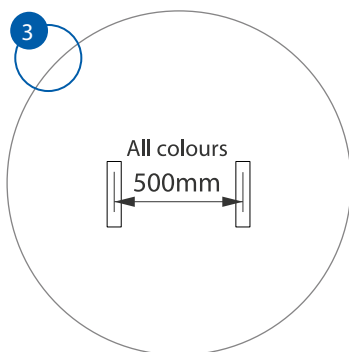
- Verbeterde isolatietechnieken reduceren de afkoelingsmogelijkheden in de ventilatiespouw (≥ 30 mm). Daarom dienen de ventilatieregels strikt nageleefd te worden.
- De dragerstructuur moet bestand zijn tegen schimmels en insecten.

DE |

- Eine verbesserte Isolierungstechnik reduziert die Wärmeverluste im Bereich der Hinterlüftung (≥ 30 mm). Daher müssen die Lüftungsregeln strikt eingehalten werden.
- Die Unterkonstruktion muss resistent gegen Pilzverfall und Insekten sein.



B Supports | supports | liggers | Unterkonstruktion



D Connection piece P 2732 | pièce de connexion | verbindingsstuk | Verbindungsstück

Glueing connection piece P 2732
 Coller la pièce de connexion
 Verlijm het verbindingsstuk
 Kleben Sie das Verbindungsstück

Option 1 (preferably/de préférence/bij voorkeur/vorzugsweise)

P 2730 backside /
 arrière / achterkant / Rückseite

P 2732
 front / devant /
 voorkant / Vorderseite

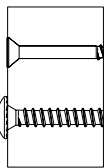
Option 2

P 2730 backside /
 arrière / achterkant /
 Rückseite

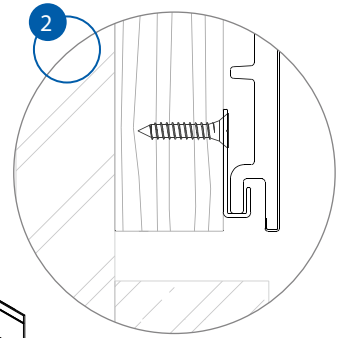
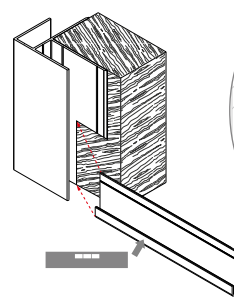
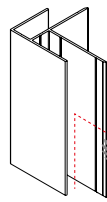
Step 1: P 9563 + P 9574



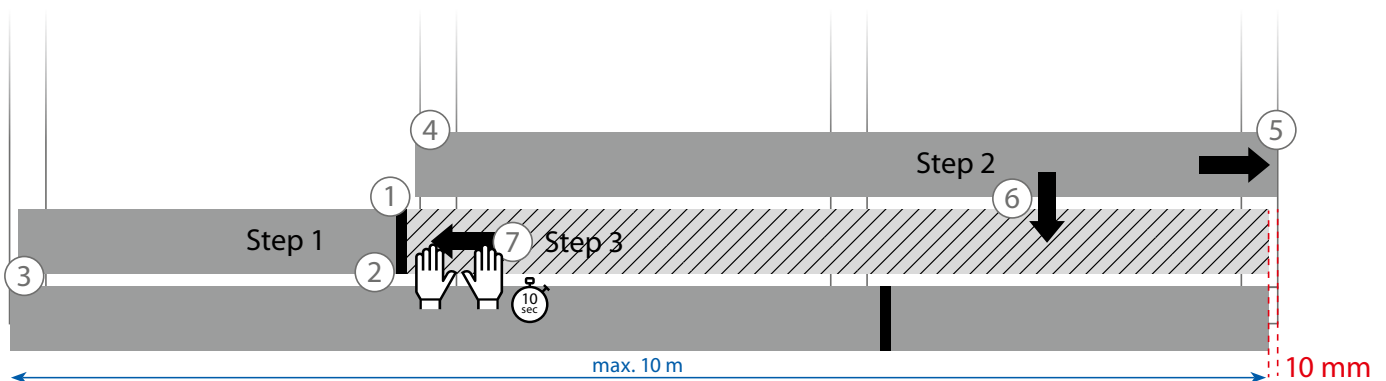
Pre-drill the profiles every 500 mm
Pré-percer les profilés tous les 500 mm
De profielen voorboren om de 500 mm
Bohren Sie die Profile alle 500 mm vor



Step 2: P 2761



E The sequence of installation | l'ordre de montage | volgorde van plaatsen | Montageschritte

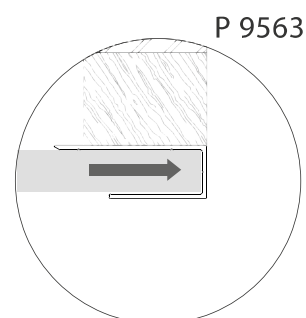
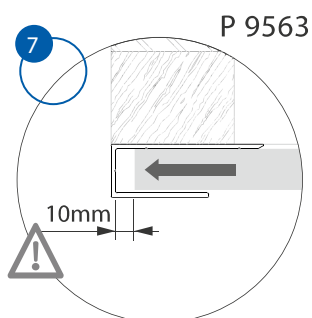


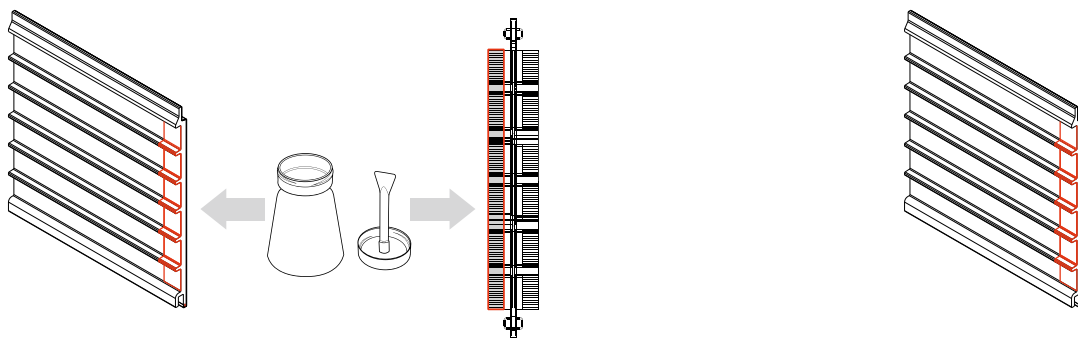
Step 1

- 1 glue P 2732 + right end of P 2730 (option 1) /
coller le P 2732 + l'extrémité droite du P 2730 (option 1) /
verlijm P 2732 + rechter uiteinde van P 2730 (optie 1) /
Kleben von P 2732 + das rechte Ende von P 2730 (Option 1)
- 2 join / joindre / samenvoegen /
Kombination
- 3 place P 2730 into P 9563 /
mettre le P 2730 dans le P 9563 /
plaats P 2730 in P 9563 /
Platziere P 2730 in P 9563

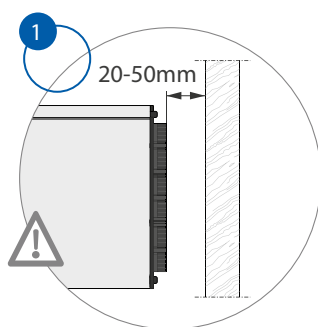
Step 2

- 4 glue P 2730 on the backside (option 2) /
coller le P 2730 à l'arrière (option 2) /
lijm aanbrengen op het profiel (optie 2) /
Kleben von P 2730 auf die Rückseite (option 2)
- 5 slide P 2730 with the right end into P 9563 /
faire glisser l'extrémité droite du P 2730 dans le P 9563 /
schuif het rechter uiteinde van P 2730 in P 9563 /
P 2730 mit dem rechten Ende in P 9563 schieben





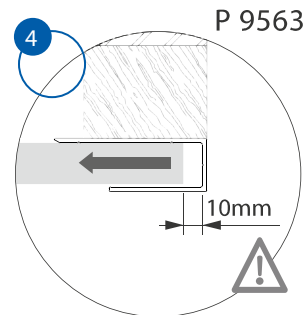
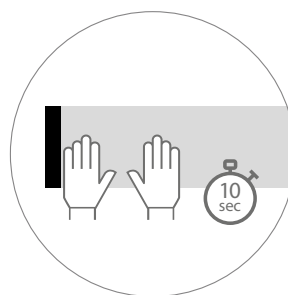
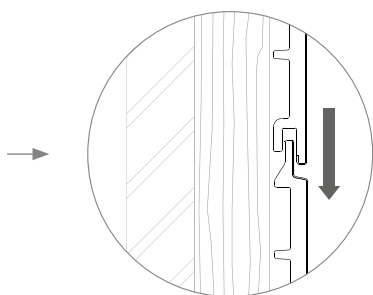
Min. distance 20 mm / max. distance 50 mm
between the connection piece and the support
Distance min. 20 mm / distance max. 50 mm
entre la pièce de connection et le support
Min. 20 mm / max. 50 mm afstand tussen het
verbindingsstuk en de ligger
Min. Abstand 20 mm / max. Abstand 50 mm
zwischen dem Verbindungsstück und dem
Unterkonstruktion



- 6 slide down P 2730 /
faire glisser le P 2730 vers le bas /
P 2730 naar beneden schuiven /
Schieben sie P 2730 herunter

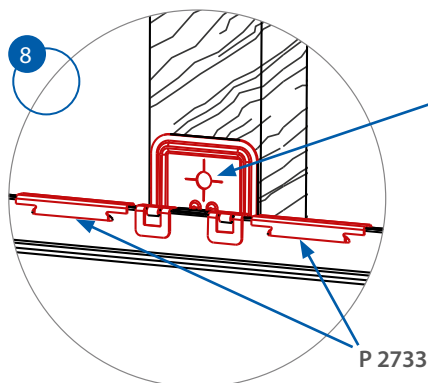
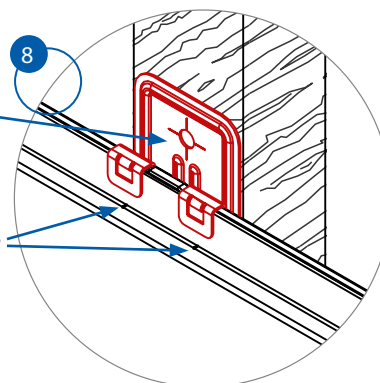
Step 3

- 7 slide the P 2730 10 mm against P 2732 /
glisser le P 2730 10 mm contre le P 2732 /
schuif P 2730 10 mm opzij tegen P 2732 /
P 2730 gegen P 2732 schieben



P 9563

Secure P 2730 in the middle of the row, expansion to both of the ends
Bloquer le P 2730 au milieu de la rangée, dilatation aux deux extrémités
P 2730 vastzetten in het midden van de rij, uitzetting naar beide uiteinden
Sichern von P 2730 in der Mitte der Reihe, Erweiterung zu beiden Enden

Option 1**Option 2****Maintenance | entretien | onderhoud | Wartung****EN |**

- Cleaning PVC profiles is extremely easy; simply use a soft damp sponge and household cleaning detergent. Avoid the use of abrasive materials and ammonia or chlorine based cleaning agents such as bleach.
- Never use corrosive substances; solvents such as benzene, acetone, turpentine, kerosene or white spirit for example are not permitted.
- Some special considerations:
 - Never attempt to clean the profile without water or some form of moisture as this may scratch the surface of the PVC.
 - Never paint the PVC profiles.
- Profiles that are difficult to clean can be treated with PVC Cleanup P 956.

FR |

- Le nettoyage de profilés en PVC est extrêmement facile: les profilés sont nettoyés à l'aide d'une éponge humidifiée, éventuellement avec un détergent doux à base d'eau (et non sur la base à titre d'exemple d'ammoniaque ou de chlore comme l'eau de Javel).
- Il n'est pas autorisé d'utiliser des produits abrasifs, corrosifs et des solvants cétoniques ou des solvants aromatiques tels que le benzène, l'acétone, la térébenthine, le kérosène, le white spirit ou similaire.
- Quelques préconisations spécifiques :
 - Dans le but d'éliminer des rayures sur le PVC, ne jamais gratter la surface à sec.
 - Ne jamais peindre les profilés.
- Les profilés qui sont difficiles à nettoyer peuvent être traités avec le PVC Cleanup P 956.

EN | Deceuninck composed this brochure with the utmost care. Nevertheless, data contained in this brochure might be outdated, incomplete, and/or inaccurate. No rights, claims, commitments or guarantees can be derived from the presented information. The texts, photographs, logos, pictures and brands (among which Deceuninck, Linktrusion and Twinson included) are covered by intellectual property rights. They are exclusive property of Deceuninck. Nothing included in this publication can, fully or partially, in any way be reproduced without prior permission.

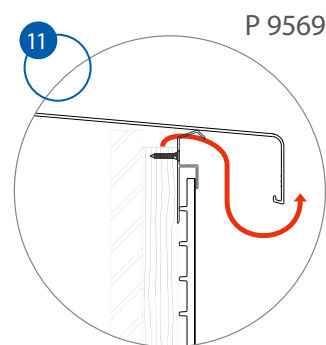
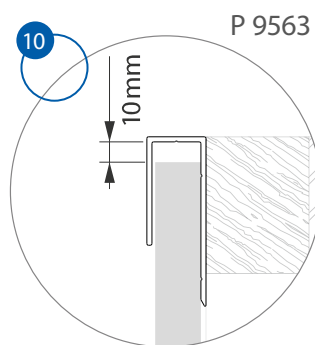
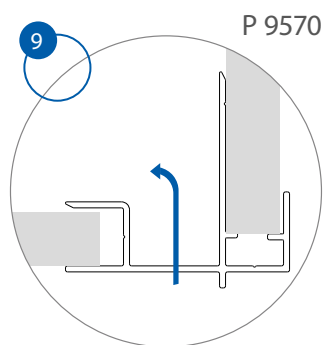
The available profiles and accessories may vary depending on your location. To find out which profiles and accessories are available in your area, see www.deceuninck.com or contact a local dealer.

Please consult the up to date installation manual via our website www.deceuninck.com | All dimensions in mm unless otherwise specified.

FR | Deceuninck a composé cette brochure avec le plus grand soin. Cependant, il est possible que les données qui y sont mentionnées ne soient plus actuelles ou se révèlent incomplètes et/ou incorrectes. Les informations communiquées ne sont assorties d'aucun droit, convention, promesse ou garantie. Les textes, photos, logos, illustrations et marques cités (notamment Deceuninck, Linktrusion et Twinson) sont protégés par des droits de propriété intellectuelle et sont la propriété exclusive de Deceuninck. Aucune partie de cette édition ne peut être reproduite en tout ou en partie, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation préalable de l'ayant droit. Nos conditions de vente, disponibles sur demande, sont d'application.

Les profils et les accessoires disponibles peuvent varier en fonction de votre région. Pour connaître les profils et les accessoires disponibles en charge dans votre région, consultez www.deceuninck.com ou un distributeur local.

Consultez les instructions d'installation les plus récentes par le site www.deceuninck.com | Toutes les dimensions sont en mm, sauf indication contraire.



NL |

- Reiniging van PVC profielen is uiterst eenvoudig: de profielen worden gewoon gewassen met behulp van een zachte vochtige spons, eventueel doordrenkt met een niet-schurend huishoudelijk reinigingsmiddel op waterbasis (niet op basis van o.a. ammoniak en chloorhoudende producten zoals bleekwater).
- Niet toegestaan is het gebruik van schuurmiddelen, agressieve stoffen en ketonsolventen of aromatische oplosmiddelen zoals wasbenzine, aceton, terpentine, petroleum, white spirit en dergelijke.
- Enkele speciale aandachtspunten:
 - Nooit de profielen droog reinigen teneinde krassen of schrammen op het PVC oppervlak te voorkomen.
 - Nooit overgaan tot het verven van PVC profielen.
- Moelijk te reinigen profielen kunnen worden behandeld met PVC Cleanup P 956.

DE |

- Das Reinigen der Profile ist sehr einfach: Die Profile werden mit einem weichen, nassen Schwamm und einem nicht scheuernden Haushaltsreiniger auf Wasserbasis (keine Ammoniak oder Chlorbasis) gereinigt.
- Nicht zulässig ist die Anwendung von scheuernden, korrodierenden Substanzen, Lösungsmittel auf Keton oder Aromatischer Basis wie Benzol, Aceton, Terpentin, Kerosin und Benzin etc.
- Einige besondere Betrachtungen:
 - Die Profile sind nicht trocken zu reinigen um Kratzer auf der PVC-Oberfläche zu vermeiden.
 - Die Profile dürfen nicht beschichtet werden.
- Die Profile welche schwer zu reinigen sind können mit PVC Cleanup P 956 behandelt werden.

NL | Deceuninck stelt dit document met de grootst mogelijke zorgvuldigheid samen. Desondanks is het mogelijk dat de in deze brochure opgenomen gegevens niet actueel, onvolledig en/of onjuist zijn. Aan de weergegeven informatie kunnen geen rechten, aanspraken, toezeggingen of garanties worden ontleend. Op de opgenomen tekst, foto's, logo's, afbeeldingen en merken (waaronder Deceuninck, Linktrusion en Twinson) rusten intellectuele eigendomsrechten. Ze zijn exclusief eigendom van Deceuninck. Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande toestemming geheel of gedeeltelijk en op enigerlei wijze worden gereproduceerd.

De beschikbare profielen en accessoires kunnen verschillen per regio. Om na te gaan welke profielen en accessoires beschikbaar zijn in uw regio, raadpleeg www.deceuninck.com of een lokale verdeler.

Raadpleeg de meest recente installatierichtlijnen via onze website www.deceuninck.com | Alle afmetingen staan in mm, tenzij anders vermeld.

DE | Deceuninck hat diese Broschüre mit äußerster Sorgfalt angefertigt. Trotzdem könnten die Daten in dieser Broschüre möglicherweise inaktuell, unvollständig und/oder unrichtig sein. Aus den Informationen können keine Rechte, Ansprüche, Zusagen oder Garantien abgeleitet werden. Die veröffentlichten Texte, Fotos, Logos, Abbildungen und Marken (u.a. Deceuninck, Linktrusion und Twinson) sind geistiges Eigentum von Deceuninck. Sie sind ausschließliches Eigentum von Deceuninck. Es ist nicht erlaubt, Inhalte dieser Dokumentation ohne vorherige Zustimmung, völlig oder teilweise, zu reproduzieren.

Die Verfügbarkeit der Profile und Zubehörteile ist vom jeweiligen Deceuninck-Standort abhängig. Um herauszufinden, welche Profile und Zubehörteile in Ihrer Region verfügbar sind, besuchen Sie unsere Homepage www.inoutic.de oder kontaktieren Sie Ihren Fachhändler vor Ort.

Bitte beachten Sie die aktuelle Montageanleitung über unserer Homepage www.inoutic.com | Wenn nicht anders gekennzeichnet, sind alle angegebenen Maße in Millimeter.